

PROCÉDURE INSCRIPTIONS AUX ACTIVITÉS 2023

RÉSIDENT(E)S
ET PROPRIÉTAIRES

NON-RÉSIDENT(E)S

**Camp de
jour**

**18 AVRIL
13 H 30**

**25 AVRIL
13 H 30**

**Activités
aquatiques**

**2 MAI
13 H 30**

**9 MAI
13 H 30**



TARIFS CAMP DE JOUR 2023

HORAIRE DU CAMP : de 9 h à 16 h

	Résident(e)s et propriétaires	Non-résident(e)s
Tarifs hebdomadaires		
1 ^{er} enfant	82,50 \$	132 \$
2 ^e enfant*	77 \$	132 \$
Tout enfant supplémentaire*	71,50 \$	132 \$

*Pour se prévaloir du rabais associé au 2e enfant ou à tout autre enfant supplémentaire, il faut que les inscriptions soient effectuées au même moment sur la même facture.

TARIFS SERVICE DE GARDE 2023

HORAIRE : de 7 h 30 à 9 h et/ou de 16 h à 17 h 30

	Résident(e)s et propriétaires	Non-résident(e)s
Tarifs hebdomadaires		
De 7 h 30 à 9 h	19 \$	38,50 \$
De 16 h à 17 h 30	19 \$	38,50 \$

TARIFS COURS DE NATATION ENFANTS 2023

	Résident(e)s et propriétaires	Non-résident(e)s
Été complet - cours de 30 minutes	65 \$	113 \$
Été complet – cours de 45 minutes	70 \$	118 \$
Été complet – cours d'une heure	75 \$	124 \$

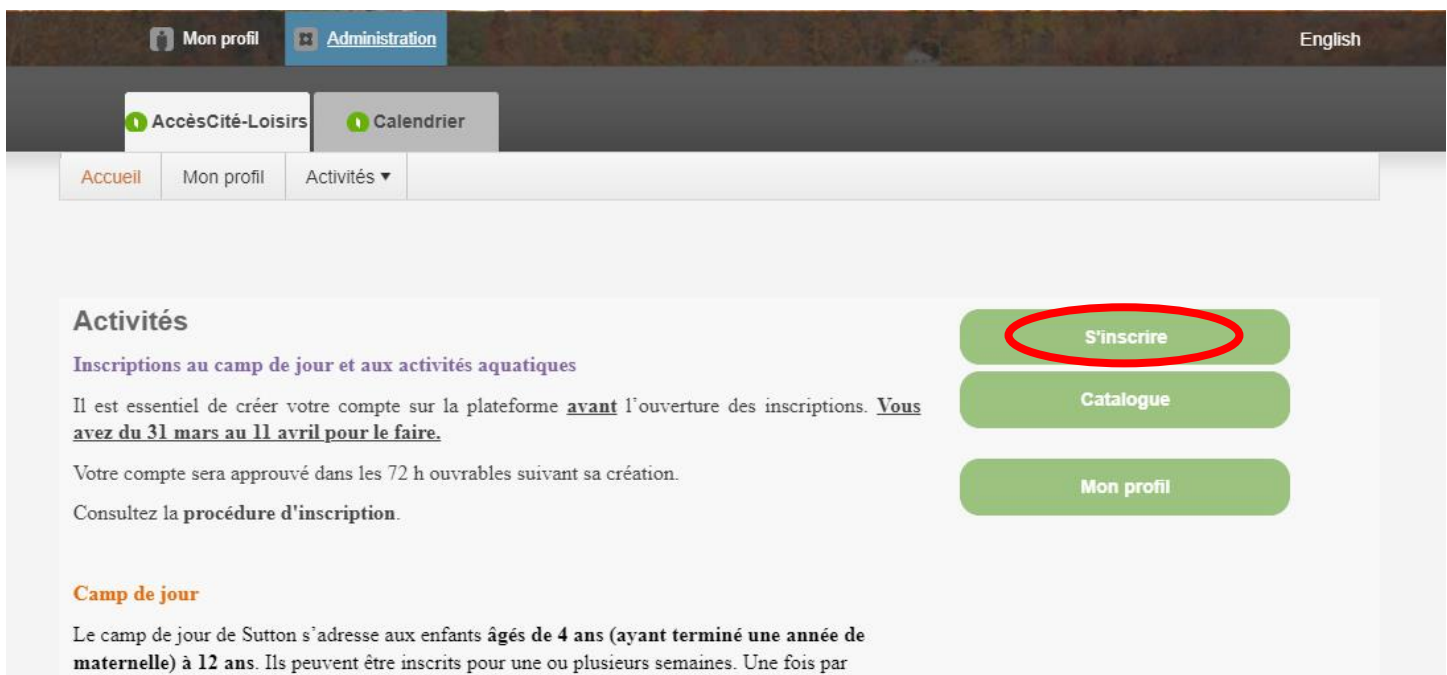
TARIFS COURS DE NATATION ADULTES 2023

1 session de 8 cours	Résident(e)s et propriétaires	Non-résident(e)s
De 15 à 59 ans	102 \$	161 \$
60 ans et plus	59 \$	161 \$

1. Inscription aux activités (camp de jour ou aquatique)

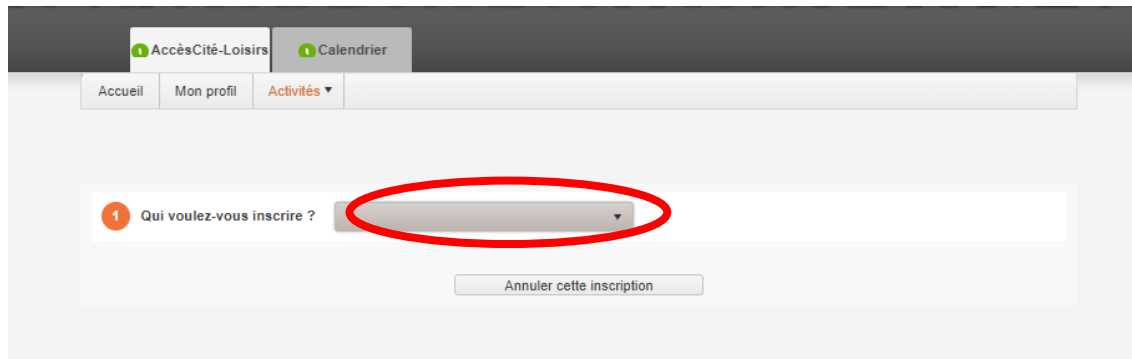
Vous devez déjà avoir créé un compte sur la plateforme AccèsCité Loisirs. Si ce n'est déjà fait, [suivez la procédure](#). Votre compte sera approuvé dans les 72 h ouvrables suivant sa création.

- 1.1 Cliquez sur le lien suivant pour accéder à la plateforme en ligne de la Ville de Sutton : <https://mon.accescite.net/46058/fr-CA/Home/Index>
- 1.2 Cliquez sur s'inscrire



The screenshot shows the 'AccèsCité-Loisirs' website interface. At the top, there are navigation tabs for 'Mon profil' and 'Administration', and a language selector for 'English'. Below this, there are two main menu items: 'AccèsCité-Loisirs' and 'Calendrier'. A secondary navigation bar contains 'Accueil', 'Mon profil', and 'Activités'. The main content area is titled 'Activités' and features a section for 'Inscriptions au camp de jour et aux activités aquatiques'. This section includes text stating that users must create an account before registration, with a deadline of March 31 to April 11. It also mentions that accounts are approved within 72 hours and provides a link to the registration procedure. To the right of this text, there are three green buttons: 'S'inscrire' (circled in red), 'Catalogue', and 'Mon profil'. Below this, there is a section for 'Camp de jour' which specifies that the program is for children aged 4 to 12.

1.3 Choisissez la personne à inscrire dans la liste déroulante



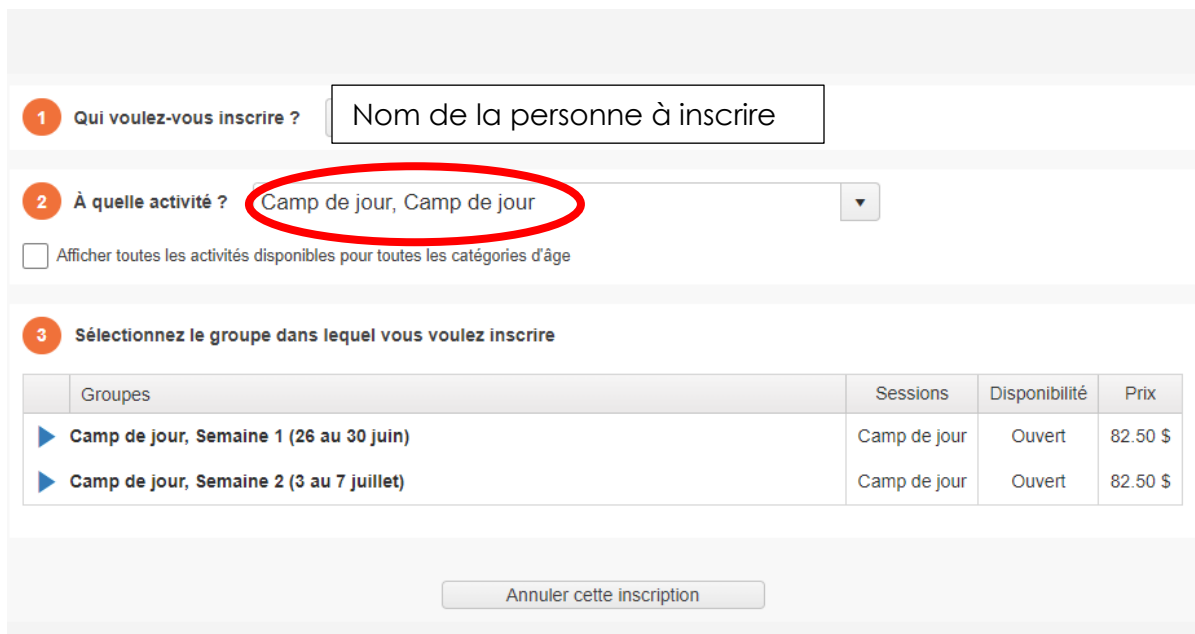
AccèsCité-Loisirs Calendrier

Accueil Mon profil Activités ▾

1 Qui voulez-vous inscrire ? ▼

Annuler cette inscription

1.4 Choisissez le type d'activité à laquelle vous souhaitez l'inscrire (camp de jour ou aquatique)



1 Qui voulez-vous inscrire ?

2 À quelle activité ? Camp de jour, Camp de jour ▼

Afficher toutes les activités disponibles pour toutes les catégories d'âge

3 Sélectionnez le groupe dans lequel vous voulez inscrire

Groupes	Sessions	Disponibilité	Prix
▶ Camp de jour, Semaine 1 (26 au 30 juin)	Camp de jour	Ouvert	82.50 \$
▶ Camp de jour, Semaine 2 (3 au 7 juillet)	Camp de jour	Ouvert	82.50 \$

Annuler cette inscription

1.5 Cliquez sur le groupe auquel vous souhaitez l'inscrire (semaine de camp de jour ou activité aquatique) et cliquez sur Confirmer l'inscription à ce groupe

Dans le cas d'une inscription au camp de jour, ajoutez l'option *Service de garde au besoin*

1 Qui voulez-vous inscrire ?

2 À quelle activité ? Camp de jour, Camp de jour

Afficher toutes les activités disponibles pour toutes les catégories d'âge

3 Sélectionnez le groupe dans lequel vous voulez inscrire

Groupes	Sessions	Disponibilité	Prix
Camp de jour, Semaine 1 (26 au 30 juin)	Camp de jour	Ouvert	82.50 \$

Âge : 4 à 12 ans
 Lieu : Chalet du parc Goyette-Hill
 Horaire : Du 2023-06-26 au 2023-06-30: Lundi au vendredi 09:00 - 16:00

Voici les options disponibles pour cette activité.

Options	Disponibilité	Prix
<input type="checkbox"/> Service de garde, Semaine 1 AM (26 au 30 juin) Plus de détails...	Ouvert	19.00 \$
<input type="checkbox"/> Service de garde, Semaine 1 PM (26 au 30 juin) Plus de détails...	Ouvert	19.00 \$

▶ Camp de jour, Semaine 2 (3 au 7 juillet) Camp de jour Ouvert 82.50 \$

Avant de passer au paiement, vous pouvez maintenant :

- **Répéter l'étape 1.5** pour chaque groupe auquel vous souhaitez inscrire la personne (choisir une autre semaine de camp de jour ou un autre cours aquatique)
- **Répéter les étapes 1.2 à 1.5** pour une autre personne à inscrire aux activités

2. Procéder au paiement de vos inscriptions

Passez à cette étape une fois tous les membres de votre famille inscrits aux activités de votre choix.

2.1 Cliquez sur Aller au panier

1 Qui voulez-vous inscrire ?

2 À quelle activité ? ▼

Afficher toutes les activités disponibles pour toutes les catégories d'âge

3 Sélectionnez le groupe dans lequel vous voulez inscrire

Groupes	Sessions	Disponibilité	Prix
▲ Camp de jour, Semaine 1 (26 au 30 juin)	Camp de jour	Ouvert	82.50 \$

Âge : 4 à 12 ans
Lieu : Chalet du parc Goyette-Hill
Horaire : Du 2023-06-26 au 2023-06-30: Lundi au vendredi 09:00 - 16:00

Voici les options disponibles pour cette activité.

Options	Disponibilité	Prix
<input type="checkbox"/> Service de garde, Semaine 1 AM (26 au 30 juin) Plus de détails...	Ouvert	19.00 \$
<input type="checkbox"/> Service de garde, Semaine 1 PM (26 au 30 juin) Plus de détails...	Ouvert	19.00 \$

▶ Camp de jour, Semaine 2 (3 au 7 juillet) | Camp de jour | Ouvert | 82.50 \$

2.2 Révisez vos inscriptions

Quantité	Article	Prix	Escompte	Montant
Annuler 1	Nom - Camp de jour, Semaine 1 (26 au 30 juin) Modifier	82.50 \$		82.50 \$
1	Service de garde, Semaine 1 AM (26 au 30 juin)	19.00 \$		19.00 \$
Annuler 1	Nom - Camp de jour, Semaine 1 (26 au 30 juin) Modifier	82.50 \$	5.50 \$	77.00 \$
1	Service de garde, Semaine 1 AM (26 au 30 juin)	19.00 \$		19.00 \$
Sous-Total				197.50 \$
tps (5.000%)				0.00 \$
tvq (9.975%)				0.00 \$
Total				197.50 \$

+ Ajouter d'autres activités
+ Passer à la caisse

Cliquez sur Ajouter des activités s'il manque une inscription

Cliquez sur Passer à la caisse pour finaliser

2.3 Si applicable, complétez le formulaire de questions puis cliquez sur Mettre à jour le profil et passer à la caisse

Relevé 24

Je désire recevoir un relevé 24 pour fins d'impôt. Oui Non

Si vous désirez recevoir un Relevé 24, il est nécessaire de nous indiquer votre numéro d'assurance social.

Charlotte Jacques

Mon numéro d'assurance social :

Questions pour

Santé

01 Est-ce que le participant souffre d'allergies? *

02 Si oui, lesquelles ?

**Mettre à jour le profil et
passer à la caisse**

2.4 Révisez vos informations de facturation et cliquez sur Confirmer

Révisez vos
informations

Sera facturé à Charlotte Jacques

11 Rue PRINCIPALE Sud
Sutton Québec
Canada J0E 2K0
(450) 538-2290
agloisirs.lvc@sutton.ca

[Modifier cette adresse](#)

Récapitulatif de Commande

Sous-total:	197.50 \$
tps (5.000%):	0.00 \$
tvq (9.975%):	0.00 \$

Montant à payer: 197.50 \$

Confirmer

Options de paiement

Afin de confirmer votre inscription, vous devez effectuer au moins **un premier versement sur votre facture avant le vendredi 5 mai 2023**, sans quoi votre inscription sera annulée.

1. Paiement en ligne

Le paiement en ligne, par carte de crédit, sera disponible le 1^{er} mai. Un courriel vous sera envoyé lorsque vous pourrez vous connecter à votre compte et procéder au paiement.

Vous aurez l'option de payer en entier, ou par 3 paiements préautorisés.

2. Paiement à la réception de l'hôtel de ville

Vous pouvez venir payer à la réception de l'hôtel de ville dans les heures d'ouverture, en entier ou par versements, en argent comptant ou par chèque.

Il sera aussi possible de venir payer en soirée, à la réception de l'hôtel de ville, le jeudi 4 mai 2023, de 16 h 30 à 19 h, en argent comptant ou par chèque.